



EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO

Bryssel, 8. helmikuuta 2001 (14.01)
(OR. fr)

14946/00

LIMITE

PUBLIC 12

LAINSÄÄDÄNNÖN AVOIMUUS

Asia: KUUKAUSITTAINEN LUETTELO NEUVOSTON SÄÄDÖKSISTÄ
JOULUKUU 2000

Tämä asiakirja sisältää:

- **Liitteessä I** luettelon neuvoston joulukuussa 2000 antamista lopullisista säädöksistä. Luettelon liitteenä ovat neuvoston pöytäkirjaan merkityt lausumat, joihin yleisöllä on oikeus tutustua (**liite II**). Luettelossa mainitaan myös mahdolliset vastaan äänestäneet ja äänestämästä pidäytyneet sekä äänestysseilytykset.

On syytä huomata, että ainoastaan säädösten lopullista antamista koskevat pöytäkirjat ovat todistusvoimaisia. Yleisö voi tutustua kyseisten pöytäkirjojen otteisiin sekä tämän asiakirjan liitteiden I ja II sisältämiin tietoihin Internetin välityksellä Eudor-verkkosivuilla (<http://www.eudor.com>, otsikko "Neuvoston lainsäädäntötyön avoimuus").

- **Liitteessä III** luettelon neuvoston joulukuussa 2000 antamista muista säädöksistä ja päätöksistä¹ tarvittaessa äänestystuloksineen ja äänestysseilytyksineen sekä lausumat, joihin yleisöllä on neuvoston päätöksen mukaisesti oikeus tutustua.

¹ Lukuun ottamatta joitakin luonteeltaan rajallisia säädöksiä, kuten menettelyä koskevia päätöksiä, nimityksiä, kansainvälisissä sopimuksissa perustettujen elinten päätöksiä, yksittäisiä talousarviopäätöksiä jne.

JOULUKUU 2000			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS JA ÄÄNESTYSSELITYKSET
Neuvoston 2314. istunto (oikeus- ja sisäasiat) 1. joulukuuta 2000 Neuvoston päätös Schengenin säännöstön soveltamisesta Tanskassa, Suomessa ja Ruotsissa sekä Islannissa ja Norjassa	12741/1/00 REV 1 + COR 1 (nl)	124/00, 125/00	
Neuvoston 2316. istunto (yleiset asiat) 4. joulukuuta 2000 Neuvoston päätös päätöksen 2000/24/EY muuttamisesta EY:n ja Turkin välisen tulliliiton vahvistamisen ja tiivistämisen tukemiseen tarkoitettua Euroopan investointipankin erityistoimintaohjelman perustamiseksi	13595/1/00 REV 1 + REV 1 COR 1	126/00	
Neuvoston 2317. istunto (maatalous) 4. joulukuuta 2000 Neuvoston asetus hedelmä- ja vihanneksien yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EY) N:o 2200/96, hedelmä- ja vihanneksien yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EY) N:o 2201/96 ja tiettyjen sitrushedelmien tuottajien tukijärjestelmästä annetun asetuksen (EY) N:o 2202/96 muuttamisesta	13657/00 + COR 1 (el,sv) + COR 2 (fi)	127/00, 128/00, 129/00	DK, NL, S, UK äänestivät vastaan

JOULUKUU 2000				
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS JA ÄÄNESTYSSELITYKSET	
Neuvoston päätös tarttuvien spongiformisia enkefalopatioita ja eläinperäisten proteiinien käyttöä ruokinnassa koskevista tietyistä suojaustoimenpiteistä	14182/00	130/00, 131/00	D, FIN äänestivät vastaan	
Neuvoston 2318. istunto (teollisuus/energia) 5. joulukuuta 2000				
Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös yhteisön yhteistyöjärjestelyistä onnettomuuksista tai tahallista päästöistä aiheutuvan meren pilaantumisen alalla	PE-CONS 3651/00 + COR 1 (fi) + COR 2 (nl)			
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus tilaajayhteyksien eriytetystä tarjoamisesta	PE-CONS 3654/1/00 REV 1 + COR 1 (sv) + COR 2 (sv) + REV 1 (fr)	132/00, 133/00, 134/00, 135/00		
Neuvoston asetus "peräisin olevien tuotteiden" ("alkuperätuotteet") käsitteen määrittelystä ja hallinnollisen yhteistyön menetelmistä yhteisön tullialueen ja Ceutan ja Melillan välisessä kaupassa	12536/00 + COR 1 (fi)			

JOULUKUU 2000				
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS JA ÄÄNESTYSSELITYKSET	
Yhteispäätösmenettelyn puitteissa Euroopan parlamentin toisen käsittelyn jälkeen annettu säädös Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös Euroopan audiovisuaalialan ohjelmateollisuuden ammattilaisten koulutusohjelmien täytäntöönpanosta (Media-Koulutus) (13.12.2000) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi moottoriajoneuvojen päästöjen aiheuttaman ilman pilaantumisen estämiseksi toteutettavista toimenpiteistä (13.12.2000) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus Sveitsin alueella liikkuville raskaille tavarankuljetusajoneuvoille myönnettävien lupien jakamisesta (14.12.2000) Neuvoston 2319. istunto (terveys) 14. joulukuuta 2000 Neuvoston asetus tiettyjä kalastustuotteita koskevien yhteisön autonomisten tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista Neuvoston asetus tiettyihin teollisuus-, maatalous- ja kalastustuotteisiin sovellettavien yhteisen tullitariffin autonomisten tullien väliaikaisesta suspendoimisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1255/96 muuttamisesta	Vrt. asiak. 14636/00 PE-CONS 3667/00 Vrt. asiak. 14635/00 PE-CONS 3602/01 Vrt. asiak. 14651/00 PE-CONS 3665/00 13347/00 13715/00			

JOULUKUU 2000				
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS JA ÄÄNESTYSSELITYKSET	
Neuvoston asetukset tiettyjä maatalous- ja teollisuustuotteita koskevien yhteisön autonomisten tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista annetun asetuksen (EY) N:o 2505/96 muuttamisesta	13783/00 + COR 1 (fi)			
Neuvoston 2320. istunto (kalastus) • 14. joulukuuta 2000				
Neuvoston asetukset asetuksen (EY) N:o 104/2000 liitteissä I ja II lueteltujen kalastustuotteiden ohjehinnoista ja liitteessä III mainittujen kalastustuotteiden yhteisön tuottajahinnasta kalastusvuodeksi 2001	13158/00	136/00		
Neuvoston asetukset yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2000 annetun asetuksen (EY) N:o 2742/1999 muuttamisesta	14066/00	137/00		
Neuvoston asetukset Azorien ja Madeiran vapaa-alueiden varustamiseen tarkoitettuja tiettyjä teollisuustuotteita koskevien yhteisen tullitariffin autonomisten tullien väliaikaisesta suspendoimisesta annetun asetuksen (ETY) N:o 1657/93 voimassaolon jatkamisesta Madeiran vapaa-alueen osalta	13334/00			

JOULUKUU 2000				
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS JA ÄÄNESTYSSELITYKSET	
Neuvoston 2320. istunto (kalastus) 15. joulukuuta 2000 Neuvoston asetus yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2001	14945/00	138/00, 139/00, 140/00, 141/00, 142/00, 143/00, 144/00, 145/00, 146/00, 147/00, 148/00, 149/00, 150/00, 151/00	EL äänesti vastaan B, I pidättyivät äänestämästä	
Neuvoston 2322. istunto (maatalous) 19. joulukuuta 2000 Neuvoston päätös sellaisten kolmannen maan laitosten väliaikaisten luetteloiden laatimista siirtymäkauden ajaksi koskevista yksityiskohtaisista säännöistä, joista jäsenvaltioilla on lupa tuoda tiettyjä eläintuotteita, kalastustuotteita ja eläviä simpukoita, tehdyn päätöksen 95/408/EY muuttamisesta Neuvoston päätös tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista tehdyn päätöksen 90/424/EY muuttamisesta Neuvoston asetus lampaan- ja vuohenliha-alan tuottajapalkkion myöntämistä koskevista yleisistä säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 3493/90 muuttamisesta	13748/00 13903/00 14474/00			

JOULUKUU 2000				
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS JA ÄÄNESTYSSELITYKSET	
Neuvoston asetus maataloustuotteita koskevista tiedotus- ja menekinedistämistoimista sisämarkkinoilla	14172/00 + COR 1 (de) + COR 2 (fi) + COR 3 (nl)	152/00, 153/00, 154/00, 155/00, 156/00, 157/00, 158/00, 159/00, 160/00		
Viiniala		161/00		
a) Neuvoston päätös Saksan liittotasavallan viranomaisien myöntämästä ylimääräisestä kansallisesta tuesta tiettyjen viinialan tuotteiden tislaukselle	14596/00			
b) Neuvoston päätös Italian tasavallan hallituksen myöntämästä ylimääräisestä kansallisesta tuesta tiettyjen viinialan tuotteiden tislaukselle	14597/00			
c) Neuvoston päätös Ranskan tasavallan hallituksen myöntämästä ylimääräisestä kansallisesta tuesta tiettyjen viinialan tuotteiden tislaukselle	14598/00			
Neuvoston asetus tietyistä munien kaupan pitämisen vaatimuksista annetun asetuksen (EY) N:o 1907/90 muuttamisesta	14544/00	162/00, 163/00, 164/00	D äänesti vastaan	

JOULUKUU 2000				
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS JA ÄÄNESTYSSELITYKSET	
Neuvoston 2323. istunto (työllisyys ja sosiaalipolitiikka) 20. joulukuuta 2000				
Neuvoston päätös naisten ja miesten tasa-arvoon liittyvää yhteisön strategiaa koskevan toimintaohjelman perustamisesta (2001–2005)	13647/00 + COR 1 (sv)	165/00		
Neuvoston päätös eurooppalaisten audiovisuaalisten teosten kehittämisen, levityksen ja myynninedistämisen tukemista koskevan ohjelman täytäntöönpanosta (Media Plus - Kehittäminen, levitys ja myynninedistäminen) (2001–2005)	13136/2/00 REV 2 + COR 1 (fr) + COR 2 (nl) + REV 3 (pt) + REV 4 (it)	166/00, 167/00, 168/00, 169/00		
Neuvoston 2324. istunto (liikenne) • 20. joulukuuta 2000				
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi kesäaikasäännöksistä	PE-CONS 3646/00			
Neuvoston päätös monivuotisesta ohjelmasta yritysten ja yrittäjyyden, erityisesti pienten ja keski suurten yritysten (pk-yritykset), hyväksi (2001–2005)	14370/00 + COR 1 (fr) + COR 2 (da, de, es, fi, it, nl, pt, sv) + COR 3 (el)	170/00, 171/00, 172/00		

JOULUKUU 2000				
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS JA ÄÄNESTYSSELITYKSET	
Neuvoston 2324. istunto (liikenne) 21. joulukuuta 2000 Rautatiepaketti - Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi yhteisön rautateiden kehittämisestä annetun neuvoston direktiivin 91/440/ETY muuttamisesta - Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi rautatieyritysten toimiluvista annetun neuvoston direktiivin 95/18/EY muuttamisesta - Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi rautateiden infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntämisestä ja rautateiden infrastruktuuriin käyttömaksujen perimisestä sekä turvallisuustodistusten antamisesta	PE-CONS 3660/00 + COR 1 (fi) PE-CONS 3661/00 PE-CONS 3662/00 + COR 1 (en)	173/00, 174/00		
Neuvoston 2325. istunto (televiestintä) 22. joulukuuta 2000 Neuvoston päätös yhteisön monivuotisen ohjelman hyväksymisestä maailmanlaajuisen verkkojen eurooppalaisen digitaalisen sisällön kehittämisen ja käytön sekä tietoyhteiskunnan kielellisen monimuotoisuuden edistämiseksi	14416/00 + COR 1	175/00, 176/00, 177/00		

JOULUKUU 2000				
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS JA ÄÄNESTYSSELITYKSET	
28. joulukuuta 2000 päätökseen saatettu kirjallinen menettely Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus Turkin taloudellisen ja yhteiskunnallisen kehityksen edistämiseksi toteutettavien toimien täytäntöönpanosta	PE-CONS 3601/01	178/00	EL äänesti vastaan	

LAUSUMA 124/00**NEUVOSTON LAUSUMA**

"Schengenin säännösten soveltamista Tanskassa, Suomessa ja Ruotsissa sekä Islannissa ja Norjassa koskevan neuvoston päätösehdotuksen 3 artiklan 2 kohdan määräykset eivät merkitse poikkeamista säännöstä, jonka mukaan Schengenin säännösten soveltaminen uusissa jäsenvaltioissa aloitetaan neuvoston jäsentensä yksimielisellä päätöksellä vahvistamien edellytysten ja määräaikojen mukaisesti."

LAUSUMA 125/00**RUOTSIN LAUSUMA**

"Ruotsi vakuuttaa soveltavansa koko Schengenin säännöstöä. Ruotsin hallitus on siksi antanut selvitystoimikunnalle tehtäväksi tarkistaa liikenteenharjoittajien vastuuta koskevaa lainsäädäntöä, jotta se vastaisi Schengenin yleissopimuksen 26 artiklan 2 kohtaa.

Ruotsin hallitus aikoo esittää toimikunnan selvityksen tuloksiin perustuvan ehdotuksen valtiopäiville ja asettaa tavoitteeksi uuden lainsäädännön hyväksymisen heinäkuuhun 2002 mennessä.

Ruotsin hallitus antaa neuvostolle säännöllisesti tietoja asian etenemisestä."

LAUSUMA 126/00

KOMISSION JA NEUVOSTON LAUSUMA

"Komissio ja neuvosto vahvistavat, että tämä EIP:n erityisluotonanto on mahdollinen ainoastaan Helsingin Eurooppa-neuvoston päätelmien johdosta, joissa tunnustettiin Turkin uusi asema ehdokasvaltiona."

LAUSUMA 127/00

NEUVOSTON LAUSUMA

"Neuvosto pyytää komissiota huolehtimaan siitä, että soveltamistoimenpiteiden yhteydessä tuottajaorganisaatio ja jalostusyritys laativat yhdessä raaka-aineen tosiasiallista toimittamista koskevan todistuksen toimivaltaisen kansallisen viranomaisen vastuulla ja valvonnassa."

LAUSUMA 128/00

NEUVOSTON LAUSUMA

"Neuvosto katsoo, että tarjonnan keskittäminen on hedelmä- ja vihannesalan yhteisen markkinajärjestelyn keskeinen tavoite. Tästä syystä se pyytää, että komissio ottaa erityisesti huomioon kyseisen näkökohdan laatiessaan kertomusta yhteisen markkinajärjestelyn toimivuudesta. Tätä varten neuvosto pyytää komissiota tarkastelemaan, onko mahdollista ja missä määrin on mahdollista sisällyttää erityisesti tuottajaorganisaatioiden ryhmittymistä suosivia suuntaviivoja mahdollisiin ehdotuksiin, joita se joutuu tässä yhteydessä tekemään."

LAUSUMA 129/00

KOMISSION LAUSUMA

"Kun on kyse vientituen vahvistamisesta tarjouskilpailulla, komissio tarkastelee kussakin tapauksessa, onko tarjouskilpailumenettelyn soveltaminen asianmukaista ja millaisten yksityiskohtaisten sääntöjen nojalla se sitä on."

LAUSUMA 130/00

KOMISSION LAUSUMA

"Komissio tarkastelee jäsenvaltioiden kanssa kolmansiin maihin tapahtuvan liha-luu jauhon viennin määriä tämän ehdotuksen tultua voimaan. Tarkastelussa etsitään erityisesti merkkejä kyseisen jauhon laittomasta käytöstä sen asianmukaiseen käyttötarkoitukseen verrattuna. Jos tällaisesta laittomasta käytöstä löytyy todisteita, komissio toteuttaa aiheelliset toimenpiteet."

LAUSUMA 131/00

KOMISSION LAUSUMA

"Komissio ilmoittaa myöhemmin kantansa neuvoston pyytämien ehdotusten esittämismääräaikojen noudattamisesta."

LAUSUMA 132/00

Komission lausuma

"3 artiklan 2 kohdassa säädetään, että kun käyttöoikeus evätään, loukattu osapuoli voi käynnistää asiassa 4 artiklan 5 kohdassa tarkoitetun riidanratkaisumenettelyn. Tätä menettelyä sovelletaan myös tapauksissa, joissa ilmoitettu operaattori kieltäytyy teknisen toteutettavuuden perusteella täyttämästä pyyntöä käyttöoikeuden saaneen toivoman ajan kuluessa."

LAUSUMA 133/00

Suomen valtuuskunnan yksipuolinen lausuma

"Suomi katsoo 1 artiklan 4 kohdan perusteella, että asetus ei estä jäsenvaltioita velvoittamasta myös muita kuin määräävässä markkina-asemassa olevia operaattoreita tarjoamaan tilaajayhteyksiä eriytetysti."

LAUSUMA 134/00

Ruotsin valtuuskunnan yksipuolinen lausuma

"Ruotsi kannattaa periaatteessa tilaajayhteyksien pakollista tarjontaa koskevien säännösten vahvistamista EU:n tasolla asetuksen avulla. Ehdotettu asetus ei kuitenkaan ole Ruotsin perustuslain mukainen. Ruotsin hallitus ryhtyy toimiin perustuslain muuttamiseksi asetusta vastaavaksi, mutta muutos voi tulla voimaan aikaisintaan vasta 1. tammikuuta 2003."

LAUSUMA 135/00

Saksan valtuuskunnan yksipuolinen lausuma

"Saksa korostaa johdanto-osan 6 kappaleen tärkeyttä. Siinä otetaan täysimääräisesti huomioon asetuksen 3 artiklassa tarkoitettujen velvoitteiden perustuslailliset ja yhteisön lainsäädännön mukaiset edellytykset. Sen mukaisesti johdanto-osan 6 kappaleessa selvitetään soveltamisen lainsäädännöllinen oikeusvarmuus vaikuttamatta yleiseen kilpailun lisäämisen tavoitteeseen tilaajayhteysien alalla."

LAUSUMA 136/00

Tanskan ja Suomen valtuuskuntien lausuma sillin ja silakan hinnasta

"Tanskan ja Suomen valtuuskuntien mielestä sillin ja silakan hintaa koskeva välitysratkaisu voisi johtaa tilanteeseen, jossa yhteisön hintapolitiikka kalastusalalla ei olisi maailmanmarkkinahintojen ja suuntausten viimeaikaisen kehityksen eikä yhteisön vuoden 2001 toimitustilanteen mukaista."

Ruotsin valtuuskunnan lausuma Puolan kanssa tehdystä kalastussopimuksista

"Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisestä Euroopan unioniin tehdyn asiakirjan 124 artiklan mukaisesti yhteisö vastaa Ruotsin kolmansien maiden kanssa tekemistä kalastussopimuksista. Kyseisten sopimusten Ruotsia koskevat oikeudet ja velvoitteet eivät muutu sinä aikana, jolloin niiden määräyksiä sovelletaan tilapäisesti.

Yhteisön ja Puolan välillä ei ole muuta kalastussopimusta kuin Ruotsin kanssa tehty sopimus. Näin ollen Puolan kiintiöiden siirtämisen on tapahduttava kyseisen sopimuksen mukaisesti, ja niitä olisi tällöin siirrettävä sopimuksen mukaisesti vain Ruotsille, sen kiintiön lisäksi, joka Ruotsille kuuluu IBSFC:n TACin yhteisön osuudesta. Ei ole olemassa mitään perustetta poiketa kyseisestä peruseriaatteesta, jota myös Euroopan yhteisöjen tuomioistuin soveltaa 29. kesäkuuta 1999 asiassa C-206/97 antamassaan päätöksessä.

Komission ehdotuksen mukainen tarkistus ei voi missään tapauksessa muodostaa ennakkotapausta."

Neuvoston ja komission julkilausuma kummeliturskan ja turskan elvytyssuunnitelmista

"Neuvosto ja komissio ovat huolissaan siitä, että Pohjanmeren ja Länsi-Skotlannin turskakantojen sekä pohjoisen kummeliturskan kantojen tilanne on hyvin kriittinen.

Neuvosto ja komissio ovat yhtä mieltä siitä, että vuotta 2001 koskevien TACin vähennysten lisäksi on mahdollisimman nopeasti otettava käyttöön pitkäkestoisempia säilyttämistoimenpiteitä. Kyseiset toimenpiteet olisi laadittava monivuotisten elvytyssuunnitelmien puitteissa, joiden kesto on vähintään viisi vuotta. Näihin elvytyssuunnitelmiin sisältyy teknisiä toimenpiteitä, tehokkaita ja avoimia valvontatoimenpiteitä, lisätutkimuksia koskevia säännöksiä ja monivuotiset TACien vahvistamisjärjestelyt tuleville vuosille. Näillä toimenpiteillä saavutetaan ja ylläpidetään kalojen kuolleisuuden ja kutukannan biomassan rajat, jotka on määritelty tieteellisten analyysien perusteella, ja näin ollen varmistetaan kalavarojen elpyminen ja kestävyys kiinnittämällä samalla asianmukaista huomiota sosioekonomisiin tekijöihin.

Teknisiin toimenpiteisiin sisältyy suurennetut silmäkoot ja muut keinot pyydysten erottelukyvyn parantamiseksi sekä kasvualueiden suojelun.

Kummeliturskan osalta teknisten toimenpiteiden erityisillä tavoitteilla pyritään poistamaan vähimmäiskokoa pienempien yksilöiden merkittävät saaliit ja pienentämään huomattavasti muiden nuorten kummeliturskien saaliita.

Erityiset valvontaohjelmat määritellään valvonta-asetuksen (2847/93) muuttamisesta annetun asetuksen 2846/98 34 c artiklan mukaisesti.

Neuvosto pyytää komissiota

- tekemään komission päätöksen viimeistään vuoden 2001 maaliskuuhun mennessä asiaankuuluvista hätätoimenpiteistä,
- hyväksymään erityiset valvontasäännöt vuoden 2001 maaliskuun loppuun mennessä,
- esittää ennen vuoden 2001 toukokuun puoltaväliä ehdotuksia asiaan kuuluvia kalakantoja koskevista monivuotisista elvytysuunnitelmista.

Neuvosto ja komissio suosittelevat voimakkaasti jäsenvaltiolle, että ne täyttäisivät velvoitteensa ja tekisivät yhteistyötä yhteisön toimielinten kanssa EY:n perustamissopimuksen 10 artiklan mukaisesti, jotta

- varmistettaisiin valvontatoimenpiteiden soveltamisen täysimääräinen avoimuus,
- jäsenvaltiot toimittaisivat 31. tammikuuta 2001 mennessä komissiolle kuvauksen toimenpiteistä, jotka ne katsovat asianmukaisiksi kiintiöiden ja teknisten toimenpiteiden noudattamisen varmistamiseksi,
- jäsenvaltiot lähettäisivät komissiolle kuukausittain arvion turskan ja kummeliturskan monilajikalastuksen saaliista.

Neuvosto ja komissio suosittelevat voimakkaasti jäsenvaltioita varmistamaan, että käytetään asianmukaista tutkimuspanosta ja että se kohdistetaan hätätoimenpiteiden valmistelua ja elvytysuunnitelmia koskeviin erityisiin edellytyksiin."

LAUSUMA 139/00

Komission lausuma yhteydessä olevista lajeista

"Komissio ehdottaa turskan ja/tai kummeliturskan pyynnin yhteydessä kalastettavien lajien TACien tarkistamista, mikäli tämä jäsenvaltioiden toimittamien tietojen pohjalta on aiheellista kyseisten lajien kohdalla eikä ole haitaksi turskan ja kummeliturskan suojelulle."

LAUSUMA 140/00

Neuvoston ja komission lausuma syvänmeren lajeista

"Neuvosto ja komissio ovat huolissaan syvänmeren lajien biologisen tilanteen herkkyydestä ja ovat yhtä mieltä tarpeesta ottaa vuoden 2001 loppuun mennessä käyttöön näiden lajien saalisrajoitus TACien muodossa, joita täydennetään asianmukaisella tavalla muilla hoitotoimenpiteillä. Komissio aloittaa jäsenvaltioiden kuulemisen vuoden 2001 aikana.

TACit jaetaan jäsenvaltioiden kesken näiden aikaisemman kalastuksen pohjalta yhteisen kalastuspolitiikan periaatteita noudattaen. Komissio selvittää TACien laskentaperusteet ja niiden jakautumisen.

Menettelyn helpottamiseksi jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi mahdollisimman pian tiedot Koillis-Atlantilla vuosina 1990–1999 saamistaan syvänmeren lajien historiallisista saaliista ja ilmoitettava kolmansien maiden vesillä pyydettyt määrät. Jotta helpotettaisiin TACien mahdollista soveltamista Koillis-Atlantin alueilla, on tilastot laadittava ICES-jakoa käyttäen.

Jäsenvaltiot sitoutuvat toteuttamaan asianmukaiset toimenpiteet syvänmeren lajeja koskevien pyyntiponnistustensa tasapainottamiseksi alle viime vuosien tason. Komissio ei TACEja koskevaa ehdotuskokonaisuuttaan valmistellessaan ota huomioon vuosien 2000–2001 saaliita."

LAUSUMA 141/00

Komission lausuma Pohjanmeren makrillista

"Komissio jatkaa pyrkimyksiään löytääkseen mahdollisimman pian Ruotsia tyydyttävän ratkaisun, jotta Ruotsi voisi pyytää myös Norjan kalastusalueella ICES-alueella IVab makrillikiintiöstä, joka on rajattu ICES-alueeseen IIIa ja yhteisön vesiin IVab-alueella."

LAUSUMA 142/00

Neuvoston lausuma Pohjanmeren makrillista

"Neuvosto on tyytyväinen tähänastiseen edistymiseen ja panee merkille komission aikomuksen jatkaa pyrkimyksiään löytääkseen mahdollisimman pian Ruotsia tyydyttävän ratkaisun, jotta Ruotsi voisi pyytää myös Norjan kalastusalueella ICES-alueella IVab makrillikiintiöstä, joka on rajattu ICES-alueeseen IIIa ja yhteisön vesiin IVab-alueella."

LAUSUMA 143/00

Irlannin valtuuskunnan lausuma Irlannin muistiosta

"Irlannin kanta vuoden 2001 TACeja ja kiintiöitä koskeviin ehdotuksiin ei vaikuta siihen tärkeään lausumaan, jonka Irlanti antoi 20. lokakuuta 1993 yhteisen kalastuspolitiikan arviointia koskevan Irlannin hallituksen muistion (asiakirja 5765/92) yhteydessä."

LAUSUMA 144/00

Portugalin valtuuskunnan lausuma tiettyjen saaliskiintiöiden jakamisesta vuonna 2001 Viron, Latvian ja Liettuan vesillä

"Portugalin valtuuskunta katsoo, että vuodelle 2001 hyväksytyjen kiintiöiden jako ei vaikuta seuraavien vuosien kiintiöiden jakoon, koska yhteisölle tarkoitetut kiintiöt Viron, Latvian ja Liettuan vesillä ovat uusia kalastusmahdollisuuksia, joihin kaikilla jäsenvaltioilla on Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen 13. lokakuuta 1992 antaman tuomion (asia C-63/90) mukaisesti oikeus."

LAUSUMA 145/00

Portugalin valtuuskunnan lausuma tiettyjen saaliskiintiöiden jakamisesta vuonna 2001

Islannin vesillä

"Portugalin valtuuskunta haluaisi korostaa sitä, että Islannin kanssa tehdyn sopimuksen mukaisesti tapahtuvassa kalastuskiintiöiden jakamisessa on otettava huomioon kaikkien jäsenvaltioiden edut ja noudatettava syrjimättömyysperiaatetta.

Tässä yhteydessä Portugali katsoo, että kyseisten kiintiöiden jakaminen vuodelle 2001 ei saa vaikuttaa tulevaisuuteen eikä muodostaa ennakkotapausta tuleville vuosille tai muille kalastusoikeuksille."

LAUSUMA 146/00

Espanjan valtuuskunnan lausuma tiettyjen saaliskiintiöiden jakamisesta vuonna 2001

Islannin, Latvian, Viron ja Liettuan vesillä

"Espanjan valtuuskunta katsoo, että jäsenvaltioiden kesken vuodeksi 2001 sovittu punasimpun saaliskiintiön jako Islannin vesillä sekä kalastusmahdollisuuksien jako Latvian, Viron ja Liettuan vesillä ei vaikuta millään tavalla niiden jakamiseen tulevana vuosina, koska kyse on yhteisön ja näiden maiden välillä tehtyjen uusien sopimusten mukaisista uusista kalastusmahdollisuuksista, joihin kaikilla jäsenvaltioilla on oikeus osallistua muun muassa 13. lokakuuta 1992 asiassa C-63/90 annetun Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen tuomion mukaisesti."

Espanjan valtuuskunnan lausuma Färsaarten, Grönlannin, Islannin, Latvian, Viron, Liettuan ja Norjan kanssa tehtyjen sopimusten mukaisista käyttämättä jääneistä kalastusmahdollisuuksista

"Ottaen huomioon 30. lokakuuta 1997 annetut neuvoston päätelmät kolmansien maiden kanssa tehtävistä kalastussopimuksista ja erityisesti niiden 4 kohdan i alakohdan Espanjan valtuuskunta vahvistaa pitävänsä tärkeänä joustavuutta kalastussopimusten soveltamisessa ennen kaikkea siirrettäessä kalastusmahdollisuuksia jäsenvaltiolta toiselle silloin, kun ne jäävät osittain hyödyntämättä, tämän vaikuttamatta suhteellisen vakauden periaatteeseen.

Huolimatta siitä, että neuvoston päätelmien antamisesta on kulunut jo jonkin aikaa, nykyisessä asetuksessa ei ole säännöksiä erityisesti Färsaarten, Grönlannin, Islannin, Latvian, Viron, Liettuan ja Norjan kanssa tehtyjen kalastussopimusten kautta tarjoutuvien kalastusmahdollisuuksien siirtämiseksi. Säännösten sisällyttäminen on kuitenkin keskeistä moitteettoman hallinnoinnin kannalta, ja säännösten puuttuminen voi haitata kyseisten sopimusten puitteissa myönnettyjen kalastusmahdollisuuksien täysimääräistä hyödyntämistä, joka on olennainen tekijä koko yhteisön etujen suojaamisen kannalta.

Espanjan valtuuskunta toteaa edelleen, että on pikaisesti esitettävä konkreettisia ehdotuksia edellä mainittujen neuvoston päätelmien toteuttamiseksi käytännössä."

LAUSUMA 148/00

Espanjan valtuuskunnan lausuma sivun 2 alaviitteestä, joka koskee alueen IX, X, CECAF34.1.1 sardellikiintiöitä

"Espanjan valtuuskunta ilmoittaa, ettei se hyväksy mahdollisuutta siirtää osa sardellin kiintiöistä edellä mainitulta vyöhykkeeltä ICES:n vyöhykkeelle VIII. Espanja pitää voimassa Euroopan yhteisöjen tuomioistuimelle esittämänsä kanteet asetuksista, joissa säädettiin tästä siirtomahdollisuudesta vuosiksi 1996–2000, ja aikoo esittää uuden kanteen, koska sen mielestä tuomioistuimen tuomio asiassa C-179/95 ei ole ratkaissut kysymystä suhteellisesta vakaudesta."

LAUSUMA 149/00

Saksan, Tanskan, Ruotsin, Suomen ja Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskuntien lausuma suhteellisesta vakaudesta

"Saksan, Tanskan, Ruotsin, Suomen ja Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskunnat vakuuttavat edelleen pitävänsä tärkeänä neuvoston 30. lokakuuta 1997 antamia päätelmiä kolmansien maiden kanssa tehtävistä kalastussopimuksista. Päätelmissä neuvosto pyysi komissiota pohtimaan, missä määrin kalastussopimusten täytäntöönpanossa voidaan päästä suurempaan joustavuuteen harkitsemalla esimerkiksi järjestelyjä, joiden avulla kalastusmahdollisuuksia siirretään jäsenvaltiolta toiselle, mikäli niitä ei ole täysin hyödynnetty, noudattaen kuitenkin suhteellisen vakauden periaatetta.

Saksan, Tanskan, Ruotsin, Suomen ja Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskunnat vakuuttavat edelleen, että olisi suhteellisen vakauden periaatteen vastaista antaa komissiolle valtuudet siirtää kalastusmahdollisuudet jäsenvaltiolta toiselle Färsaarten, Grönlannin, Islannin, Viron, Latvian ja Liettuan kalastussopimusten ollessa kyseessä."

LAUSUMA 150/00

Belgian, Tanskan, Saksan ja Alankomaiden valtuuskuntien lausuma Haagin suosituimmuuskohdelusta

"Belgia, Tanska, Saksa ja Alankomaat katsovat, että jakoperusteista kiintiöiden jakamiseksi jäsenvaltioiden kesken sovittiin lopullisesti vuonna 1983. Nämä jakoperusteet muodostavat suhteellisen vakauden perustan, jonka periaatteesta säädettiin yhteistä kalastuspolitiikkaa säätelevässä perusasetuksessa. Katsomme, että Haagin suosituimmuuskohdeltu on suhteellisen vakauden periaatteen vastainen.

Koska kannat ovat vuosia olleet niukkoja ja väheneviä, Haagin suosituimmuuskohdeltu johtaa lisäksi kohtuuttomaan ylimääräiseen jakoon muiden jäsenvaltioiden kustannuksella.

Vastustamme sitä, että sovelletaan Haagin suosituimmuuskohdeltua, joka on suhteellisen vakauden periaatteen vastainen kuten puheenjohtajavaltion välitysehdotuskin."

LAUSUMA 151/00

Kreikan valtuuskunnan lausuma tonnikalasta

"Kreikka palauttaa mieliin 17.12.1999 pidetyssä istunnossa annetun neuvoston (kalastus) lausuman, jonka mukaan "neuvosto hyväksyy Kreikan pyynnön tarkastella pyyntitilastoja tarkistettujen ICCAT-tietojen pohjalta", ja toteaa, että ehdotuksessa neuvoston asetukseksi kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2001 ei ole otettu huomioon tarkistettuja ICCAT-tietoja Kreikan tonnikalan kalastuksen osalta, minkä vuoksi Kreikan on pakko äänestää ehdotusta vastaan."

LAUSUMA 152/00

Lausuma luonnonmukaista tuotantoa koskevasta yhteisön logosta

"Komissio suhtautuu myönteisesti toimiin, joiden tarkoituksena on tehdä luonnonmukaista tuotantoa koskeva yhteisön logo tunnetuksi koko yhteisössä."

LAUSUMA 153/00

Lausuma ravitsemuksellisista ominaisuuksista

"Komissio huolehtii siitä, että ravitsemuksellisia ominaisuuksia koskevat menekinedistämistoimet ovat tieteellisesti perusteltavissa."

LAUSUMA 154/00

Lausuma 9 artiklan 3 kohdasta

"Komissio osoittaa joustavuutta 9 artiklan 3 kohtaa soveltaessaan; päätökset tehdään joka tapauksessa hallintokomitean äänestettyä asiasta."

LAUSUMA 155/00

Lausuma 1 artiklan 2 kohdasta

"Yleensä menekinedistämistoimet ovat yleisluonteisia, ja niiden avulla tiedotetaan kyseisten eurooppalaisten tuotteiden ominaisuuksista. Toimien yhteydessä voitaisiin esitellä laaja valikoima eurooppalaisia tuotteita, joihin sisällytettäisiin myös kaupallisia merkkejä niiden tietenkään olematta etusijalla."

LAUSUMA 156/00

Lausuma 2 artiklasta

"Komissio vahvistaa, että asetusta sovellettaessa se ottaa huomioon jäsenvaltioissa voimassa olevat rajoittavat kansalliset säännökset viinistä ja alkoholijuomista siinä määrin, kuin ne ovat yhteisön oikeuden mukaisia."

LAUSUMA 157/00

Lausuma 10 artiklan 2 kohdasta

"10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu jäsenvaltioiden vastuu ei ole uutuus; samankaltainen valvontavastuu on jo olemassa (esim. erityiskäyttöä koskevien rajoitusten hallinnointi sekä menekinedistämissopimusten ja kolmansien maiden menekinedistämismenettelyjen välillinen hallinnointi). Valvonnan helpottamiseksi tämän asetuksen soveltamista koskevissa yksityiskohtaisissa säännöissä on täsmennettävä asianomaisten jäsenvaltioiden toimivaltaisten yksikköjen välisen yhteistyön edellytykset erityisten toimenpiteiden osalta."

LAUSUMA 158/00

Lausuma kiireellisistä tapauksista

"Komissio vahvistaa, että kiireellisissä tapauksissa se noudattaa viipymättä tällä asetuksella säädettyjä menettelyjä ongelmien ratkaisemiseksi."

LAUSUMA 159/00

Lausuma alueellisista viranomaisista

"Komissio vahvistaa, että jäsenvaltiot voivat valmistautua antamaan vastuun ohjelmien tarkastelusta, jäsenvaltion rahoituksesta, valvonnasta ja maksuista alueellisille viranomaisille, joiden tehtävänä on menekinedistäminen."

LAUSUMA 160/00

Lausuma kukkaviljelyalasta

"Komissio vahvistaa, että se aikoo kolmesta kukkaviljelyn edistämiskampanjasta tehtyjen arviointiraporttien perusteella tarkastella, sisällytetäänkö tämä ala edistettävien tuotteiden luetteloon."

Komission lausuma

"Yleisesti ottaen komissio ei suhtaudu myönteisesti toimintatukien myöntämiseen. Yksipuolisia valtiontukitoimenpiteitä, joiden tarkoituksena on yksinomaan parantaa tuottajien taloudellista tilannetta alaa kuitenkin millään tavoin kehittämättä, ja erityisesti ainoastaan hinta-, määrä- tai tuotantoyksikköperusteisia tukia, pidetään yhteismarkkinoille soveltumattomina toimintatukina. Lisäksi nämä tuet saattavat jo luonteensakin vuoksi vääristää yhteisten markkinajärjestelyjen mekanismeja.

Viinin uusi yhteinen markkinajärjestely on ollut voimassa vasta 1. elokuuta 2000 alkaen. Se edustaa jäsenvaltioiden yhteistä kantaa kyseisten markkinoiden toiminnalle riittävästä ja tarpeellisesta rahoitustukityypistä. On huolestuttavaa, että kolme jäsenvaltiota jo tässä vaiheessa myöntää sentyyppistä täydentävää kansallista tukea, jota komissio ei voi yleensä hyväksyä siitä syystä, että ne ovat yksinomaan toimintatukia, joiden avulla ei millään tavoin paranneta kyseistä alaa rakenteellisesti.

Myös myönnetyn tuen korkea taso huolestuttaa: kaikkiaan 1 470 000 hehtolitralla on myönnetty 32,08–37,74 miljoonaa euroa täydentävää valtion tukea. Italian myöntämä tukitaso (123 euroa/hehtolitra) on erityisen huolestuttava.

Vakavana vaarana on kilpailun vääristyminen jäsenvaltioiden välillä, mikäli näin suurten kansallisten tukien myöntäminen sallitaan ilman minkäänlaista valvontaa tai velvoitetta siltä osin, että tuet kytkettäisiin rakenteellisiin toimenpiteisiin. Myös muita jäsenvaltioita painostetaan tukien myöntämiseen. Viljelijät tulevat olemaan vähemmän kiinnostuneita viinin yhteisen markkinajärjestelyn mukaisten rakenteellisten uudistusten toteuttamisesta."

LAUSUMA 162/00

Komission lausuma

"Sovellettaessa yksityiskohtaisia sääntöjä, jotka koskevat munien pakollista merkintää tuottajan ilmaisevalla koodilla, jonka perusteella tuotantotapa voidaan myös tunnistaa, komissio tutkii tuottajaa koskevien eri vaihtoehtojen joukosta munien merkitsemistä pakkaamossa ja näiden vaihtoehtojen erityisiä valvontaedellytyksiä."

LAUSUMA 163/00

Saksan valtuuskunnan lausuma

"Munien merkinnällä on paljon merkitystä kuluttajan tiedonsaannin kannalta. Tältä osin puheenjohtajan välitysehdotukseen sisältyy tärkeitä seikkoja: muun muassa tuottajan tunnusnumeron ilmaisevan koodin pakollinen merkitseminen muniin, munivien kanojen tuotantotavan pakollinen merkitseminen pakkauksiin sekä kolmansiin maihin sovellettava järjestelmä."

On kuitenkin todettava, että olennaisilta osin ehdotuksessa ei mennä riittävän pitkälle. Esimerkiksi munien alkuperän pakollinen merkitseminen on kuluttajalle tärkeä tieto, jota Saksassa pidetään ehdottoman tarpeellisena. Lisäksi pakollisen merkinnän voimaantuloajankohta eli 1. tammikuuta 2004 on liian myöhäinen. Tekniseltä kannalta pakollinen merkintä voisi aivan hyvin tulla voimaan ennen kyseistä ajankohtaa.

Saksa ei näin ollen hyväksy ehdotusta."

Tanskan valtuuskunnan lausuma

"Tanska tunnustaa asetusehdotuksen merkitsevän edistystä mutta myös yhtyy Saksan valtuuskunnan esittämiin toiveisiin."

11 artiklan osalta

"Komissio muistuttaa, että talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6. toukokuuta 1999 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen 34 kohdan mukaisesti monivuotisia ohjelmia koskevissa säädöksissä, joita ei hyväksytä yhteispäätösmenettelyllä, ei ilmoiteta tarpeelliseksi arvioitua määrää. Koska komission ehdotuksessa sukupuolten tasa-arvoa koskevaan yhteisön strategiaan (2001–2005) liittyvästä ohjelmasta ei säädetä rahoitusohjeesta, rahoitusohje kuuluu neuvoston yksinomaiseen vastuualaan eikä rajoita budjettivallan käyttäjän toimivaltuuksia."

LAUSUMA 166/00

Komission lausuma

- **7 artiklan ja liitteen 2.3.1 kohdan osalta:**

"Komissio vahvistaa, että neuvoston päätöksen 1999/468/EY mukaisen komitean osallistuminen liitteen 2.3.1. kohdassa tarkoitettujen konsulttien ja teknisen avun toimistojen valintaan ei ole perustamissopimuksen 274 artiklassa komissiolle annetun talousarvion toteuttamistehtävän eikä varainhoitoasetuksessa sille osoitetun hankintaviranomaisen aseman mukaista.

Lisäksi komissio valvoo tarkasti, että konsulttien ja teknisen avun toimistojen valinnassa noudatetaan julkisia palveluhankintoja koskevan direktiivin 92/50/ETY ja varainhoitoasetuksen asiaankuuluvia säännöksiä."

LAUSUMA 167/00

Komission lausuma

- **11 artiklan osalta:**

"Ennen vuoden 2001 ensimmäisen vuosipuoliskon loppua komissio esittää Euroopan parlamentille, neuvostolle ja talous- ja sosiaalikomitealle neuvoston 10. heinäkuuta 1995 tekemän päätöksen 95/563/EY 7 artiklan 5 kohdassa tarkoitetun kertomuksen MEDIA II -ohjelman (1996–2000) toteuttamisesta ja tuloksista. Kertomuksessa, joka laaditaan riippumattoman elimen tekemän tutkimuksen perusteella, komissio esittää yksityiskohtaisen, sekä määrällisen että laadullisen arvion kaikista ohjelman menettelyistä ja erityisesti televisio-ohjelmien levityksen tukijärjestelmästä. Arvioinnin perusteella komissio esittää tämän päätöksen 8 artiklassa tarkoitetulle komitealle ja 7 artiklan mukaisesti asianmukaiset ehdotukset muutoksiksi, jotka osoittautuvat tarpeellisiksi MEDIA Plus -ohjelman tukijärjestelmien toteuttamiseksi."

LAUSUMA 168/00

Komission lausuma

- **6 artiklan osalta:**

"Komissio ilmoittaa, että jaettaessa uudelleen Media-ohjelmasta myönnettyjen rahamäärien takaisinmaksusta tulevia määriä olisi erityisesti otettava huomioon niiden alojen tarpeet, joilla kyseiset palautukset on tuotettu."

LAUSUMA 169/00

Komission lausuma

- **Liitteen 1.5 kohdan osalta**

"Komissio ilmoittaa huolehtivansa siitä, että vuosittaisen varojen jakamisen aikana Media-desk -yhteyspisteiden rahoitukseen myönnetään riittävästi määrärahoja, jotta niillä on tehtäviensä suorittamiseksi tarvitsemansa varat."

LAUSUMA 170/00

7 artiklan osalta (rahoitusohje)

"Komissio muistuttaa, että talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6. toukokuuta 1999 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen 34 kohdan mukaisesti monivuotisia ohjelmia koskevissa säädöksissä, joita ei hyväksytä yhteispäätösmenettelyllä, ei ilmoiteta tarpeelliseksi arvioitua määrää. Koska komission ehdotuksessa, joka koskee ehdotusta neuvoston päätökseksi monivuotisesta ohjelmasta yritysten ja yrittäjyyden hyväksi (2001–2005), ei säädetä rahoitusohjeesta, rahoitusohje kuuluu neuvoston yksinomaiseen vastuualaan eikä rajoita budjettivallan käyttäjän toimivaltuuksia."

LAUSUMA 171/00

Liitteen 1 kohdan 5 kolmannen luetelmakohdan osalta (Europartenariat)

"Belgian, Saksan, Kreikan, Espanjan, Italian, Luxemburgin, Itävallan ja Ruotsin valtuuskunnat yhtyvät kolmatta monivuotista ohjelmaa pienille ja keskisuurille yrityksille Euroopan unionissa (1997–2000) – KOM(1999) 313 lopull. – koskevan arviointikertomuksen päätelmiin, jotka koskevat yritysten yhteistoiminnan (Europartenariat) järjestämistä. Vaikka kertomuksessa esitetäänkin joitakin heikkoja kohtia, jotka on epäilemättä korjattava, siinä pidetään yritystapaamisia erittäin hyödyllisinä kansainvälistymisen välineinä pienille ja keskisuurille yrityksille ja rohkaistaan komissiota jatkamaan tämän toiminnan järjestämistä."

Liitteessä 1 olevan 4 kohdan ja liitteen 2 osalta (rahoitusvälineet)

"Komissio vahvistaa, että EFT-käynnistysjärjestelmän, pk-yritysten takausjärjestelmän, siemenpääomatoimen ja eurooppalaisen yhteisyrityksen toteuttamistavoista, joita mahdollisesti muutetaan 7. marraskuuta 2000 kokoontuneen Ecofin-neuvoston päätelmien huomioon ottamiseksi, keskustellaan yritysohjelman hallintokomiteassa, ja ne hyväksytään asianmukaisten menettelyjen mukaisesti. Kaikki liitteen 2 muutokset edellyttävät uutta komission ehdotusta, joka neuvoston on hyväksyttävä."

LAUSUMA 173/00

Neuvoston lausuma

"Neuvosto panee tyytyväisenä merkille Euroopan laajuisen verkon asteittaisen avautumisen kansainväliselle tavaraliikenteelle, sillä tämä avautuminen edistää rautatieliikenteen kehittymistä. Neuvosto muistuttaa, että avautumisen edetessä työpaikkojen laatu ja liikenteen turvallisuus on voitava turvata."

LAUSUMA 174/00

Saksan valtuuskunnan lausuma

"Saksan liittotasavallan hallituksen käsityksen mukaan direktiivin 91/440/ETY muuttamisesta annettavan direktiivin 1 artiklan 7 kohdan mukaisesti päätetty 6 artiklan 3 kohdan uusi sanamuoto ei sulje pois olennaisten tehtävien toteuttamista kyseisen direktiivin liitteen II mukaisesti eikä rautatieliikennepalvelujen tarjontaa oikeudellisesti erillisissä mutta hallintayhtiön kautta toisiinsa sidoksissa olevissa yrityksissä.

Rautateiden infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntämisestä ja rautateiden infrastruktuurin käyttömaksujen perimisestä sekä turvallisuustodistusten antamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/ /EY 4 ja 14 artiklassa ei Saksan liittotasavallan käsityksen mukaan suljeta pois sitä, että maksujen vahvistamisesta, määrittämisestä ja perimisestä sekä infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntämisestä voi vastata myös yritys, joka ei oikeudellisesti vastaa rautatieliikennepalveluiden tarjoamisesta mutta joka on hallintayhtiön kautta sidoksissa tällaiseen yritykseen."

LAUSUMA 175/00

Neuvoston lausuma tietojen digitalisointia edistävän työryhmän perustamisesta

"Neuvosto suhtautuu myönteisesti komission aikomukseen perustaa e-sisältö-ohjelman yhteydessä digitalisointia edistävä työryhmä, johon kuuluu jäsenvaltioiden, tieto-, sisältö- ja kieliteollisuuden, kuluttajajärjestöjen sekä kansalaisten etuja ajavien muiden järjestöjen edustajia.

Tämä työryhmä voisi keskittyä varsinkin tietojen ja parhaiden käytäntöjen vaihtoon jäsenvaltioiden välillä sekä sellaisten esteiden tunnistamiseen, jotka voidaan pyrkiä poistamaan yhteisön tasolla.

Tämä ei kuitenkaan rajoittaisi kyseisen päätöksen 5 artiklan soveltamista."

LAUSUMA 176/00

Komission lausuma tarpeelliseksi arvioidusta rahoitusmäärästä

"Komissio muistuttaa, että talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6. toukokuuta 1999 tehdyn toimielinten sopimuksen 34 kohdan mukaisesti monivuotisia ohjelmia koskevat säädökset, joita ei hyväksytty yhteispäätösmenettelyssä, eivät sisällä "tarpeelliseksi arvioitua määrää". Koska komission ehdotuksessa yhteisön monivuotisen ohjelman hyväksymiseksi maailmanlaajuisten verkkojen eurooppalaisen digitaalisen sisällön kehittämisen ja käytön sekä tietoyhteiskunnan kielellisen monimuotoisuuden edistämiseksi ei ole rahoitusohjetta, rahoitusohjeen antaminen on yksinomaan neuvoston vastuulla eikä vaikuta budjettivallan käyttäjän toimivaltaan."

**Komission lausuma hankkeiden vähimmäisrahoitusosuuden ja komiteakäsittelyn välisestä
yhtevedestä**

"Komissio ilmoittaa, että (4 artiklan 2 kohdan c alakohdassa ja 3 kohdassa tarkoitettu) 700 000 euron vähimmäisrahoitusosuus merkitsee sitä, että valtaosa rahoitettavista hankkeista saatetaan ohjelman hallintokomitean käsiteltäväksi."

Kreikan lausuma

"Kreikka kannattaa toimia, jotka sisältyvät Turkin taloudellisen ja yhteiskunnallisen kehityksen edistämistä koskevaan asetukseen, ja on hyväksynyt Euroopan parlamentin tarkistukset kokonaisuudessaan jo ensimmäisessä käsittelyssä.

Mielestämme kyseisen asetuksen antamismenettelyn saattaminen päätökseen nykyisissä olosuhteissa antaisi kuitenkin virheellisen viestin eurooppalaiselle yleisölle. Ehdotustamme asetuksen antamisen siirtämisestä soveliaampaan ajankohtaan ei hyväksytty.

Näin ollen Kreikka pidättäytyy äänestämästä kyseisessä asiassa."

JOULUKUU 2000	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
8. joulukuuta 2000 päätökseen saatetut kirjalliset menettelyt Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi Sveitsin alueella liikkuville raskaille tavarankuljetusajoneuvoille myönnettävien lupien jakamisesta Asiak. 14463/00 Neuvoston päätös kansainvälisen järjestäytyneen rikollisuuden vastaisen Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimuksen ja sitä täydentävien, ihmiskaupan ja erityisesti nais- ja lapsikaupan sekä maahanmuuttajien maitse, ilmateitse ja meritse tapahtuvan salakuljetuksen torjuntaa koskevien pöytäkirjojen allekirjoittamisesta Euroopan yhteisön puolesta Asiak. 14109/00 + COR 1 (de) Neuvoston 2316. istunto (yleiset asiat) 4. joulukuuta 2000 Neuvoston asetus lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Japanista peräisin olevien televisiokamerajärjestelmien tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 2042/2000 liitteen muuttamisesta Asiak. 13351/00 Neuvoston päätös tekstiilituotteiden kauppaa koskevien sopimusten tekemisestä tiettyjen kolmansien maiden kanssa (Valko-Venäjän tasavalta, Nepalın kuningaskunta, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia, Armenia, Azerbaidžan, Georgia, Kazakstan, Moldova, Tadžikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Kiinan kansantasavalta, Ukraina, Egyptin arabitasavalta) Asiak. 9930/1/00 REV 1 + REV 1 COR 1 (fi) + REV 1 COR 2 (nl) Neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätelmät dopingin torjunnasta Asiak. 13908/00	

JOULUKUU 2000	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston 2318. istunto (teollisuus/energia) 5. joulukuuta 2000 Neuvoston päätös Norjasta tai Sveitsistä peräisin olevan ainesosan sisältävien tavaroiden kohtelusta yhteisöstä peräisin olevan aineosan sisältävinä tavaroina niiden saapuessa yhteisön tullialueelle kirjeenvaihtona tehdyn Euroopan yhteisön ja yleisessä tullietuusjärjestelmässä tullietuuksia myöntävien EFTA-maiden (Norja ja Sveitsi) välisen vastavuoroisen sopimuksen hyväksymisestä Asiak. 12537/00 + REV 1 (fi) + REV 1 COR 1 (fi) Suhteet Länsi-Balkaniin: a) Neuvoston asetus Albanialle, Bosnia ja Hertsegovinalle, Kroatialle, Jugoslavian liittotasavallalle ja entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle annettavasta avusta ja asetuksen (EY) N:o 1628/96 kumoamisesta sekä asetusten (ETY) N:o 3906/89 ja N:o 1360/90 sekä päätösten 97/256/EY ja 99/311/EY muuttamisesta Asiak. 13598/00 + COR 1 b) Neuvoston asetus Euroopan jälleenrakennusvirastosta Asiak. 13599/00 + COR 1 (en,da) 11. joulukuuta 2000 päätökseen saatettu kirjallinen menettely Neuvoston asetus Eurodac-järjestelmän perustamisesta sormenjälkien vertailua varten Dublinin yleissopimuksen tehokkaaksi soveltamiseksi Asiak. 12186/00 + COR 1 (pt) Neuvoston 2319. istunto (terveys) 14. joulukuuta 2000 Neuvoston asetus eräistä yhteisön tariffikiintiöinä annettavista tiettyjä maataloustuotteita koskevista myönnytyksistä ja Liettuan Eurooppa-sopimuksessa määrättyjen eräiden maatalousmyönnytysten mukauttamisesta autonomisena siirtymäkauden toimenpiteenä Asiak. 13319/00	

JOULUKUU 2000	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Yhteinen toiminta Euroopan unionin tuesta toimintakykyisten Albanian poliisivoimien uudelleen perustamiseksi hyväksytyn yhteisen toiminnan 1999/189/YUTP täydentämisestä Asiak. 14252/00 Neuvoston päätös väliaikaisen oikeudellisen yhteistyöyksikön perustamisesta Asiak. 13282/00 + COR 1 (fi) Neuvoston asetus lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta muun muassa Intiasta peräisin olevien polyeteenistä tai polypropeenista valmistettujen säkkien ja pussien tuonnissa annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1950/97 muuttamisesta Asiak. 13766/00 Neuvoston päätös Euroopan unionin osallistumisesta käsiaseiden ja kevyiden aseiden epävakauttavan keskittymisen ja leviämisen torjumiseen hyväksytyn yhteisen toiminnan 1999/34/YUTP täytäntöönpanosta Etelä-Ossetiassa Asiak. 13654/00 Neuvoston päätöslauselma terveydestä ja ravitsemuksesta Asiak. 14274/00 ANNEXE I + REV 1 (sv) Neuvoston päätöslauselma lasten lääkkeistä Asiak. 14275/00 ANNEXE I + REV 1 (sv) Neuvoston 2320. istunto (kalastus) 14. joulukuuta 2000 Neuvoston päätös Euroopan talousyhteisön ja Norsunluurannikon tasavallan välisessä Norsunluurannikon rannikon edustalla harjoitettavaa kalastusta koskevassa sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta 1 päivän heinäkuuta 2000 ja 30 päivän kesäkuuta 2003 väliseksi ajaksi tehdyn pöytäkirjan väliaikaista soveltamista koskevan sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona Asiak. 13544/00 Neuvoston päätös Euroopan yhteisön ja Angolan kansantasavallan hallituksen välisessä Angolan rannikon edustalla harjoitettavasta kalastuksesta tehdyssä sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamista 3 päivän toukokuuta 2000 ja 2 päivän toukokuuta 2002 väliseksi ajaksi tehdyn pöytäkirjan väliaikaista soveltamista koskevan sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona Asiak. 13546/00	

JOULUKUU 2000	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston päätös Euroopan talousyhteisön ja Päiväntasaajan Guinean tasavallan hallituksen välisessä, Päiväntasaajan Guinean rannikon edustalla harjoitettavasta kalastuksesta tehdyssä sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta 1 päivän heinäkuuta 2000 ja 30 päivän kesäkuuta 2001 väliseksi ajaksi tehdyn pöytäkirjan väliaikaista soveltamista koskevan sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona Asiak. 13547/00 + COR 1 (fr) Neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöslauselma liikkuvuutta koskevasta toimintasuunnitelmasta Asiak. 13649/00 Neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöslauselma nuorten yhteiskunnallisesta osallisuudesta Asiak. 13684/00 Neuvoston yhteinen toiminta Euroopan unionin erityisedustajan nimeämisestä Afrikan Suurten Järvien alueelle ja yhteisen toiminnan 96/250/YUTP kumoamisesta Asiak. 13962/00 Neuvoston yhteinen toiminta Euroopan unionin erityisedustajan nimittämisestä Lähi-idän rauhanprosessiin ja yhteisen toiminnan 96/676/YUTP kumoamisesta Asiak. 13966/00 Neuvoston yhteinen toiminta Kaakkois-Euroopan vakaussopimuksen koordinaattorina toimivan Euroopan unionin erityisedustajan nimittämisestä ja yhteisen toiminnan 1999/523/YUTP kumoamisesta Asiak. 13964/00 Neuvoston päätös Euroopan talousyhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Grönlannin maakuntahallituksen välisessä kalastusta koskevassa sopimuksessa tarkoitettua kalastusta koskevista edellytyksistä tehdyn neljännen pöytäkirjan väliaikaista soveltamista koskevan sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona Asiak. 14154/00	P pidättyi äänestämästä

JOULUKUU 2000	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston 2321. istunto (ympäristö) 18. joulukuuta 2000 Neuvoston asetus lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan muokkaamattoman ja seostamattoman magnesiumin tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 2402/98 muuttamisesta Asiak. 14098/00 Neuvoston 2322. istunto (maatalous) 19. joulukuuta 2000 Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi rehuseosten liikkuvuudesta annetun neuvoston direktiivin 79/373/ETY muuttamisesta ja komission direktiivin 91/357/ETY kumoamisesta Asiak. 13292/00 Neuvoston päätös Euroopan talousyhteisön ja Ukrainan 5 päivänä toukokuuta 1993 parafoidun kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan yhteisön ja Ukrainan tekstiilituotteiden kauppaa koskevan sopimuksen, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 15 päivänä lokakuuta 1999 parafoidulla kirjeenvaihtona tehdyllä sopimuksella, voimassaolon jatkamisesta ja muuttamisesta Asiak. 12613/00 + COR 1 (pt) + COR 2 (it) Neuvoston 2325. istunto (televiestintä) 22. joulukuuta 2000 Neuvoston asetus eräistä yhteisön tariffikiintiöinä annettavista tiettyjä maataloustuotteita koskevista myönnytyksistä ja Puolan tasavallan Eurooppa-sopimuksessa määrättyjen tiettyjen maatalousmyönnytysten mukauttamisesta autonomisina siirtymäkauden toimenpiteinä ja asetuksen (EY) N:o 3066/95 kumoamisesta Asiak. 13943/00 + COR 1	

JOULUKUU 2000	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston asetukset • tiettyjen EHTY-terästuotteiden viennistä Puolasta yhteisöön 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2001 välisenä aikana (kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmän soveltamisen jatkaminen) Asiak. 14230/00 + COR 1 (fi) • tiettyjen EHTY-terästuotteiden viennistä Romaniasta yhteisöön 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2001 välisenä aikana (kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmän soveltamisen jatkaminen) Asiak. 14231/00 • tiettyjen EHTY- ja EY-terästuotteiden viennistä Slovakian tasavallasta yhteisöön 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2001 välisenä aikana (kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmän soveltamisen jatkaminen) Asiak. 14232/00 • tiettyjen EHTY- ja EY-terästuotteiden viennistä Tšekin tasavallasta yhteisöön 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2001 välisenä aikana (kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmän soveltamisen jatkaminen) Asiak. 14233/00 Neuvoston asetus kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian vientiä ja yhteisötoimituksia koskevan asetuksen (EY) N:o 1334/2000 muuttamisesta Asiak. 14492/00 + REV 1 (es) Neuvoston asetus lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Intiasta ja Korean tasavallasta peräisin olevien polyesterikatkokuitujen tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta Asiak. 14378/00 Neuvoston päätös sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön ja Kyproksen tasavallan välillä Kyproksen tasavallan osallistumista yhteisön yleissivistävän ja ammatillisen koulutuksen sekä nuorisoalan ohjelmiin koskevista ehdoista ja edellytyksistä Asiak. 14279/00	

JOULUKUU 2000	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston päätös vastavuoroisia vapauttamistoimenpiteitä sekä EY:n ja Tunisian tasavallan assosiaatiosopimuksen maatalouspöytäkirjojen muuttamista koskevan Euroopan yhteisön ja Tunisian tasavallan sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona Asiak. 14091/00 + COR 1 (fr,es,da,en,el,it,pt,fi,sv) Neuvoston päätös Brysselissä 8 päivänä marraskuuta 2000 parafoidun Euroopan yhteisön ja Kroatian tasavallan välisen tekstiilituotteiden kaupasta tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta Asiak. 14207/00 Neuvoston päätös Euroopan poliisiakatemian perustamisesta (EPC) Asiak. 13857/00 Neuvoston asetus tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla Asiak. 14067/00 + COR 1 (nl) + COR 2 (fr,de,en,da,el,es,pt,fi,sv) + COR 3 (da) + COR 4 (fr,de,nl,en,da,es,pt,fi,sv) + COR 5 (fi) + COR 6 (de) + REV 1 (it) + REV 1 COR 1 (it) + REV 2 (el) Neuvoston päätös hankerahoitusta koskevan puitesopimuksen periaatteiden soveltamisesta julkisesti tuettujen vientiluottojen alalla Asiak. 9869/99 + REV 1 (dk) Neuvoston päätös tiettyjen suuntaviivojen soveltamisesta julkisesti tuettuihin vientiluottoihin 4 päivänä huhtikuuta 1978 tehdyn päätöksen korvaamisesta Asiak. 9870/99 + REV 1 (es) + REV 1 COR 1 (es) Neuvoston yhteinen toiminta Euroopan unionin tarkkailuvaltuuskunnasta Asiak. 14690/00	

JOULUKUU 2000	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston päätös Euroopan unionin neuvoston pääsihteeristön virkamiesten sekä kansallisten hallintovirkamiesten ja kansainvälisten järjestöjen virkamiesten vaihtojärjestelmän puitteissa neuvoston pääsihteeristöön palvelukseen määrättäviin kansallisiin asiantuntijoihin sovellettavasta järjestelystä Asiak. 14771/00	